
Offre « Stage Marketing traduction professionnelle et technique – Allemande »

Contexte :

EFFILUX conçoit, fabrique et commercialise des éclairages techniques à LEDs pour les systèmes de mesure par voie optique.
www.afilux.com

EFFILUX possède un savoir-faire unique en conception optique et en intégration opto-mécanique des LEDs. Ces compétences se déclinent sous la forme d'éclairages standards pour le marché de la vision industrielle ou sur mesure pour des marchés transverses (biomédical, tri optique des déchets, etc.) et pour le marché du séchage UV de colle et de vernis.

Mission :

Au sein du service marketing, vous aurez pour mission d'assister le webdesigner sur la traduction du site en allemand. Vous pourrez vous appuyer sur le bureau EFFILUX Allemagne pour vous aider avec le langage technique.

Activités :

Traduction du site :

- Traduire le site web de l'anglais ou du français vers l'allemand
- Outil de rédaction : word, Notepad
- Intégration des traductions directement le site web

Compétences requises :

- Parfaite maîtrise de la langue allemande
- Rigueur
- Organisation
- Créativité
- Bon relationnel
- Dynamisme
- Maîtrise des langages web (HTML, CSS) est un plus

Profil recherché :

Formation : Bac+2 minimum ou écoles de traduction, universités (LEA, Allemand)

Bilingue allemand ou de niveau linguistique professionnel avancé, vous avez d'excellentes qualités rédactionnelles en français comme en allemand.

Une expérience en traduction de documentation de produits high-tech est un plus avéré. Vous savez vulgariser des contenus auprès d'un public non-initié au besoin.

Vous êtes à l'aise avec les outils web et le marketing.

Vous êtes autonome, curieux, réactif et dynamique. Vous aimez le travail en équipe et vous avez le sens de l'organisation.

Maîtrise de l'allemand obligatoire.

Durant votre mission, vous serez rattaché au département marketing et dépendrez du webdesigner.

Type de contrat :

- Stage 2^{ème} année - 3 mois
- Poste basé aux Ulis (91)
- Remboursement à hauteur de 75% des frais de transport en commun

Contact: Théau HERBIN t.herbin@afilux.fr